

ՄԱՐԴ

1914

Mars

17

ՊՐԵ-ՂՈՒ



ՁՐ ՀՐԱԼԻՐԱԴԵՐԿ Ծ ԱՐԵ ՁՄՐԵՍԱ ։ ԵՌ ՀՄՆ
ՎԵ ՁՐԻ ՈՀՃԵՍԱ ։

Rev. Father L. Balter O. M. I.

Sacred-Heart Alta.

◀▶◀▶

לְבָנָה אֲמִתָּה בְּסַעַר כְּלֹתָה כְּלֹתָה אֲמִתָּה בְּסַעַר כְּלֹתָה כְּלֹתָה



Rosaire sanglant.

一

לען דבָּרְךָ

Les fils de Jacob vont en Egypt.

... פְּלֹסֶס יָפֻעַד פְּרִזְבָּה כְּרִזְבָּה יְמִינָה ... יְמִינָה כְּרִזְבָּה פְּלֹסֶס

Ո ՊՃԱՋՈ ՌՋ Պ Ե Պ ՊՎԿԱՋՈ <ՊՐԵ Ե ՀԿՎԴ
ՊՊՃՈ ... Պ ՀՐՃՈ ԼԵ Պ Ե ՎՐՃԱՋՈ ԽԸ ՊԸ ՀԿԸԸ
ՊՆՅ ԸՎԼԵ ՊԸՆՄՃԱՋՈ ՎՃ ՊԸ ՎԵ ՄՃ ...

ԴԵՌ Վ ՊՐԵԼԱԴՈՒ Շ ՐԴԱՌՄՐԴԱՌ Պ ԱՌԱՎԾՈՒ ՀՊ
ՐԵԼ ՌԼ Պ ՊՎԾՈՒ Յ Վ ԸՆՎՈՒ Պ ԿՐԱՎՎԱՌՈՒ ՇՎԱ-
Գ ԵՐԵՌ ԾՄ Ե Պ ԱՐՄՅՈՒ Յ ԼԵ ՇՎԱ Պ ԱՎԱ-
ԾՎ Պ ՊԱԼԱԼԱՌ Յ Վ Վ ՎԱԼԱՎ ԿՎԱ-
ՎԵԼԱՌ Յ Վ Վ ՎԱԼԱՎ ԿՎԱ-
ՊՎԱԵՐՈ Յ Վ Վ ՎԱԼԱՎ Վ Վ ՎԱԼԱՎ Վ Վ ՎԱ-
ԼԵ ՎԼԱՎ Վ Վ ՎԱԼԱՎ Վ Վ ՎԱԼԱՎ Վ Վ ՎԱ-
Վ Ե ՎՎԱՎ Վ Վ ՎԱԼԱՎ Վ Վ ՎԱԼԱՎ Վ Վ ՎԱ-
Վ Ե ՎՎԱՎ Վ Վ ՎԱԼԱՎ Վ Վ ՎԱԼԱՎ Վ Վ ՎԱ-

▷ጥርብ•ለል•ሳ•

Saddle Lake.

▷ር ሻጥሪብ•ለል•ሳ ፈላይ ተ ሻጥሪብ ሻጥሪብ ሻጥሪብ ሻጥሪብ
 ሻጥሪብ ሻጥሪብ ... ሻጥሪብ ሻጥሪብ ሻጥሪብ ሻጥሪብ
 ሻጥሪብ ሻጥሪብ ... ሻጥሪብ ሻጥሪብ ሻጥሪብ ሻጥሪብ
 ሻጥሪብ ሻጥሪብ ...

• ሻጥሪብ ሻጥሪብ ሻጥሪብ ሻጥሪብ ሻጥሪብ
 ሻጥሪብ ሻጥሪብ ሻጥሪብ ሻጥሪብ ሻጥሪብ
 ሻጥሪብ ... ሻጥሪብ ሻጥሪብ ሻጥሪብ
 ሻጥሪብ ሻጥሪብ ... ሻጥሪብ ሻጥሪብ ሻጥሪብ
 ሻጥሪብ ሻጥሪብ ... ሻጥሪብ ሻጥሪብ ሻጥሪብ



ፈላይ ተ ሻጥሪብ ሻጥሪብ ሻጥሪብ ሻጥሪብ
 ሻጥሪብ ሻጥሪብ ሻጥሪብ ሻጥሪብ ሻጥሪብ
 ሻጥሪብ ... ሻጥሪብ ሻጥሪብ ሻጥሪብ
 ሻጥሪብ ሻጥሪብ ... ሻጥሪብ ሻጥሪብ ሻጥሪብ
 ሻጥሪብ ሻጥሪብ ...

ፈላይ ተ ሻጥሪብ ሻጥሪብ ሻጥሪብ
 ሻጥሪብ ሻጥሪብ ... ሻጥሪብ ሻጥሪብ
 ሻጥሪብ ሻጥሪብ ... ሻጥሪብ ሻጥሪብ
 ሻጥሪብ ... ሻጥሪብ ሻጥሪብ
 ሻጥሪብ ... ሻጥሪብ ሻጥሪብ
 ሻጥሪብ ... ሻጥሪብ ሻጥሪብ





ՂՆ ԹԵԾՊ.

անընդունակ
Mort édifiante.

ՄԸ ԱԼՂԴԱՇՄՀՆ ...

Բ Ճ ՌՀՈ ԱՐԱՋ ԳՐԿ ԱՃ ՇՐՄԲ Ե ԹԵԾՊ
ԾՎ ՀԵՎ ՃՈՎԱ ...

ՏԵ Մ ԱՐԵ ...

ՃԵ. Մ ՏՅԱ. ՀՅԼ. ԱՅ Հ ԼՐԵ ԸՎ. Մ ՊՐԵՇ. Դ Մ
ՀՅԱ. ՊՐԵ ԸՎ ԻՆ ԲԵ ԲԵ ԸՎ ՀՅԼ. Մ ՍԱՀԱ. ...

אָבִי פַּדְעָה תְּכַרְתֵּל תְּפִלָּה דְלָבָדְעָה וְלְמַעֲלָה
אָבִי אַ-פְּלָבָה וְפָרָה תְּכַרְתֵּל תְּפִלָּה דְלָבָדְעָה
בְּרַבְעָה אַ-פְּלָבָה ... בְּרַבְעָה ...

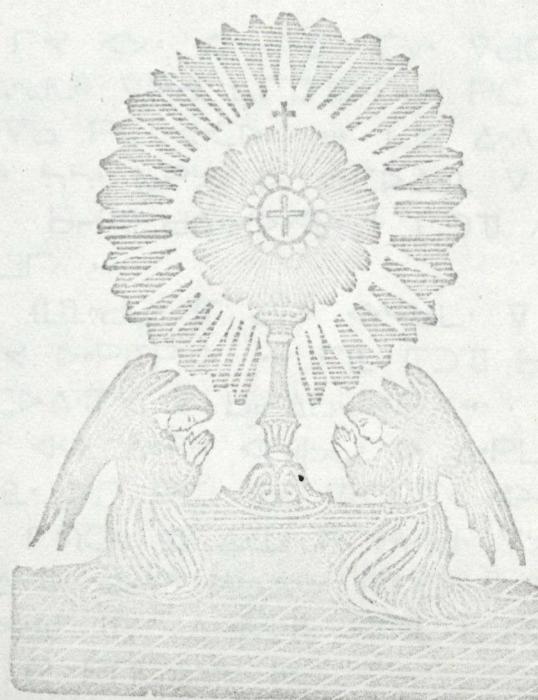
.. СУД ПДА Р В АЛГАСЛУД В В РР СР ВДА С..
В В С В А РЛ В С РР С АРГ С АЛГ В :;

ՊԵ-Դ ԲՐ ԱՐԳՈ, ԱԼՂՎՐԴ, ՎԼՈ, ՃԵ-ԸԼ ԹԵԾՊ. •
111. Տ. N. 10. Եկ. 14. Տ. 51. Եղ.

•אֶלְעָזָר וְבָנָיו וְבָנָי וְבָנָי וְבָנָי וְבָנָי

...**לְפָנֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֶת־בְּנֵינוּ נִשְׁתַּחֲוו בְּפָנֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ**

Люб відома діяльність Р. А. Суслова, якому відповідає публікація його праць у виданні «Советский союз» (Москва), а також відомості про те, що він був членом редакційної колегії видання «Советский союз».



ብርኩምኑ

Mission St. Bruno.

ዘር ስነዎች ተስፋል ... ይለው እንደ ስባት ስለ
ለ ልጥ ከ ንርክስ ማለሁ የርሃር ህጻናት ተለዋዋል እና
ኋ አብፈርድ ተስፋል ... ይገኘ ገዢ ተ በላይሁ የርሃር
ሆነዎች የርሃር ስራዎች ...

በዚ ገዢ ተስፋል ተስፋል ተስፋል ተስፋል ተስፋል
ስም የርሃር ተስፋል ተስፋል ተስፋል ... እና ስራዎች ...

በዚ ስራ የርሃር ተስፋል ተስፋል ተስፋል ተስፋል
ስም የርሃር ተስፋል ተስፋል ... እና ስራዎች ...
በዚ ስራ የርሃር ተስፋል ተስፋል ተስፋል ተስፋል
ስም የርሃር ተስፋል ተስፋል ... እና ስራዎች ...
በዚ ስራ የርሃር ተስፋል ተስፋል ተስፋል ተስፋል
ስም የርሃር ተስፋል ተስፋል ... እና ስራዎች ...
በዚ ስራ የርሃር ተስፋል ተስፋል ተስፋል ተስፋል
ስም የርሃር ተስፋል ተስፋል ... እና ስራዎች ...

በዚ ስራ የርሃር ተስፋል ተስፋል ተስፋል
ስም የርሃር ተስፋል ተስፋል ... እና ስራዎች ...
በዚ ስራ የርሃር ተስፋል ተስፋል ተስፋል
ስም የርሃር ተስፋል ተስፋል ... እና ስራዎች ...

በዚ ስራ የርሃር ተስፋል ተስፋል
ስም የርሃር ተስፋል ተስፋል ... እና ስራዎች ...
በዚ ስራ የርሃር ተስፋል ተስፋል
ስም የርሃር ተስፋል ተስፋል ... እና ስራዎች ...
በዚ ስራ የርሃር ተስፋል ተስፋል
ስም የርሃር ተስፋል ተስፋል ... እና ስራዎች ...

በዚ ስራ የርሃር ተስፋል
ስም የርሃር ተስፋል ... እና ስራዎች ...
በዚ ስራ የርሃር ተስፋል
ስም የርሃር ተስፋል ... እና ስራዎች ...
በዚ ስራ የርሃር ተስፋል
ስም የርሃር ተስፋል ... እና ስራዎች ...

በዚ ስራ የርሃር ተስፋል
ስም የርሃር ተስፋል ... እና ስራዎች ...
በዚ ስራ የርሃር ተስፋል
ስም የርሃር ተስፋል ... እና ስራዎች ...
በዚ ስራ የርሃር ተስፋል
ስም የርሃር ተስፋል ... እና ስራዎች ...

በዚ ስራ የርሃር ተስፋል
ስም የርሃር ተስፋል ... እና ስራዎች ...
በዚ ስራ የርሃር ተስፋል
ስም የርሃር ተስፋል ... እና ስራዎች ...
በዚ ስራ የርሃር ተስፋል
ስም የርሃር ተስፋል ... እና ስራዎች ...
በዚ ስራ የርሃር ተስፋል
ስም የርሃር ተስፋል ... እና ስራዎች ...
በዚ ስራ የርሃር ተስፋል
ስም የርሃር ተስፋል ... እና ስራዎች ...



◀ԵԼՅԱՆ. PPA. ▶Տ.

Lourdes et l'opinion anglaise.

▷ԱԼ ԼՍ ԲՈՅ ԸՎ ԼԼԸԾ ՃՐՄԵԱՐ ▷ԾԾՐԱ ՆԱՊ Հ
Ծ ԾԾԲ Բ ՃՐԿԱ ԼՐՄԱՅ ՏԵԽԱՐԱ Դ ՃՐ
ԱԿԱ ՃՐ Ե ՃՐԿԱԾ ԾՄ Դ ԾԾԲԱ Բ ՊԵՐ
▷Բ Ե ԾԿՐ ԾՄԼՐՄԱՅ ՃՐԿԱ ՇՄ ՏԵԽԱՐԱ Դ
ԼՐՄԱՅ Պ Ե ԾՄ ՊԵՐ ԾՄ Ե ԾԿՐ ԾՄ
ԾԿՐ ԾՄ Ե ԾԿՐ ԾՄ Ե ԾԿՐ ԾՄ Ե ԾԿՐ ԾՄ

Տ Բ ՄԸԱՇԱՀԱՅՆ Վ Բ ԱՐԱԿ ԽԵՎԱԴԱ Ռ Ա
▷ԱՐՄԵՎԱԴԱՀԱՅՆ Վ Բ Վ Ե Ա ԽԵՎԱԴԱ Վ Ա
Վ Ա ՀԱՅՆ Վ Ե Ա ԽԵՎԱԴԱ Ե Ա Վ Ա Ե Ա
Ե Ա Ե Ա Ե Ա Ե Ա Ե Ա Ե Ա Ե Ա Ե Ա Ե Ա

РУБЛЯ

Gurneyville.

Letter de
M. Baskinovitch

ΛЬ·ΔΥΔ·

Le naufrage du Monroe.